Annunciation Cathedral Sunday Bulletin: June 1, 2014

SUNDAY OF THE HOLY FATHERS OF THE 1ST ECUMENICAL COUNCIL

EPISTLE READING OF THE DAY: This morning's Epistle Reading is from the Acts of the Apostles, chapter 20, verses 16-18, 28-36. It is found in our books on pages 90-91.

Ο Απόστολος, Πράξεων τῶν Ἀποστόλων, κεφ. 20, ἐδάφ. 16-18, 28-36: Ἐν ταῖς ἡμεραῖς ἐκείναις, ἔκρινεν ὁ Παῦλος παραπλεῦσαι τὴν Ἑφεσον, ὅπως μὴ γένηται αὐτῷ χρονοτριβῆσαι ἐν τῆ Ασίᾳ· ἔσπευδεν γάρ, εἰ δυνατὸν ἦν αὐτῷ, τὴν ἡμέραν τῆς Πεντηκοστῆς γενέσθαι εἰς Ἱεροσόλυμα. Απὸ δὲ τῆς Μιλήτου πέμψας εἰς Ἡρεσον μετεκαλέσατο τοὺς πρεσβυτέρους τῆς ἐκκλησίας. Ὠς δὲ παρεγένοντο πρὸς αὐτόν, εἶπεν αὐτοῖς, προσέχετε οὐν ἑαυτοῖς καὶ παντὶ τῷ ποιμνίω, ἐν ῷ ὑμᾶς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἔθετο ἐπισκόπους, ποιμαίνειν τὴν ἐκκλησίαν τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ, ἢν περιεποιήσατο διὰ τοῦ ἰδίου αἵματος. Ἡγὰ γὰρ οἴδα τοῦτο, ὅτι εἰσελεύσονται μετὰ τὴν ἄφιξίν μου λύκοι βαρεῖς εἰς ὑμᾶς, μὴ φειδόμενοι τοῦ ποιμνίου· καὶ ἐξ ὑμῶν αὐτῶν ἀναστήσονται ἄνδρες λαλοῦντες διεστραμμένα, τοῦ ἀποσπᾶν τοὺς μαθητὰς ὀπίσω αὐτῶν. Διὸ γρηγορεῖτε, μνημονεύοντες ὅτι τριετίαν νύκτα καὶ ἡμέραν οὐκ ἐπαυσάμην μετὰ δακρύων νουθετῶν ἕνα ἕκαστον. Καὶ τὰ νῦν παρατίθεμαι ὑμᾶς, ἀδελφοί, τῷ θεῷ καὶ τῷ λόγω τῆς χάριτος αὐτοῦ, τῷ δυναμένω ἐποικοδομῆσαι, καὶ δοῦναι ὑμῖν κληρονομίαν ἐν τοῖς ἡγιασμένοις πᾶσιν. Αργυρίου ἢ χρυσίου ἢ ἱματισμοῦ οὐδενὸς ἐπεθύμησα. Αὐτοὶ γινώσκετε ὅτι ταῖς χρείαις μου καὶ τοῖς οὖσιν μετ' ἐμοῦ ὑπηρέτησαν αί χεῖρες αὖται. Πάντα ὑπέδειξα ὑμῖν, ὅτι οὕτως κοπιῶντας δεῖ ἀντιλαμβάνεσθαι τῶν ἀσθενούντων, μνημονεύειν τε τῶν λόγων τοῦ κυρίου Ἰησοῦ, ὅτι αὐτὸς εἶπεν, Μακάριόν ἐστιν μᾶλλον διδόναι ἢ λαμβάνειν. Καὶ ταῦτα εἰπών, θεὶς τὰ γόνατα αὐτοῦ, σὺν πᾶσιν αὐτοῖς προσηύξατο.

GOSPEL READING OF THE DAY: This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to St. John, chapter 17, verses 1-13. It is found in our books on pages 187-189.

Ή σημεοινή εὐαγγελική πεοικοπή ἐκ τοῦ κατὰ Ἰωάννην, κεφ. 9, ἐδάφ. 1-38, εὑοίσκεται εἰς τὰ βιβλία μας, σελ. 186-188.

Today's *Apolytikion* (Dismissal Hymn) is that of Tone Six (Plagal 2):

When the angelic powers appeared at your tomb, those who guarded You became as though dead. And, standing by your sepulcher was Mary, seeking your pure and sacred body. You did vanquish Hades and, uncorrupted by its touch, You came unto the Virgin bestowing the gift of life. From the dead You arose, O Lord: we give glory to You.

Άγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνῆμά σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκοώθησαν, καὶ ἵστατο Μαοία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου Σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν Ἅδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ`: ὑπήντησας τῇ Παρθένω, δωρούμενος τὴν ζωήν. Ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε, δόξα σοι.

TODAY IS MARY TONAS DAY: This day is dedicated to Mary Tonas, who today is retiring from teaching Sunday School after 29 years. This is an amazing legacy of faith, dedication, and service. During the last 29 years, Mary has taught third, fourth and fifth grades as a teacher or co-teacher. On her own, she would find books, maps, and other materials so that the students could learn the Faith in a fun and relevant manner. She encouraged her students to be good Christians and helpful members to their families, classrooms, and communities. She also encouraged her students to do their best and be respectful and kind to others. She often used the Greek language and encouraged students of other cultures to learn and share their prayers and traditions in their own native languages. We feel proud and honored to dedicate this day to Mary Tonas. From a grateful community: Εὐχαοιστῶ. Thank you. Ἄξια! Worthy!

JUSTIN MARTYR THE PHILOSOPHER

MNEMOSYNON: This morning's memorial service is being offered for the repose of the soul of our brother **George Stathoudakis**, who fell asleep in the Lord 20 years ago.

SUNDAY SCHOOL END OF THE SCHOOL YEAR EXERCISES, LUNCHEON: You are cordially invited to attend the end of the year exercises of our Sunday School, which includes presentation of the classes and the bestowing of perfect attendance pins, certificates of promotion, and gifts to our teachers. Afterwards, everyone is invited to join in a barbeque. Sunday School will resume on Sunday, September 7.

CONGRATULATIONS TO OUR SCHOLARSHIP RECIPIENTS: We congratulate **Katina Kallas** and **George Mavroudis**, each of whom is being awarded a Philoptochos Argyres Scholarship, **Irene Mavroudis**, who is being awarded the Efrosine & Andrew Vellis Scholarship, and **Anthony Obester**, who is being awarded the Andreas and Nikki Coundouris Scholarship.

SUPPORT FOR ST. JOHN'S ORTHODOX ACADEMY: Today, we welcome representatives of St. John's Orthodox Academy, located 6210 Geary Boulevard, San Francisco. They are here to help us learn more about the Academy, now in its 19th year of providing K-12 classical education in an Orthodox environment. Please stop by the information table just outside the chapel, on your way to the Sunday School program and barbeque.

KUDOS TO ALL OUR GRADUATES: A listing appears in the June *Herald*. Congratulations and best wishes are extended to them. *Kali proodo*. (*To a successful future*.)

DANCE GROUPS PRACTICING TODAY AND ON THE SUNDAYS NOTED BELOW: Spithes (10-14 year olds) and **Thisavri** (7-9 year olds) year olds) will be practicing today and on: Sunday, June 8, Sunday, June 22, and Sunday, June 29. There are openings for dancers for both groups. For Spithes, children must be entering 5th grade in the fall; for Thisavri, children must be going into 2nd grade in the fall. **Lea Lyberopoulos** is president of the Dance Board. Her contact information is karthia808@yahoo.com.

STEWARDSHIP COMMITTEE TUESDAY 6/3, CAPITAL CAMPAIGN COMMITTEE WEDNESDAY 6/4: The meetings of both committees will begin at 7 p.m. As their names suggest, both aim at engaging our faithful in the life of our community and in its future. For additional information, see **Gus Vouchilas** (for Stewardship) or **Tom Nuris** (for Capital Campaign).

GREEK SCHOOL IN RECESS: Greek School is now in recess. It will resume on Saturday, September 27, following the Food Festival. If you are not part of the Greek School and wish to enroll your child(ren) or wish additional information, please contact **Philippos Athanasiades**, philippos1cy@yahoo.com.

FOOD FESTIVAL SEPTEMBER 19, 20, 21, 2014: As announced, this year's Food Festival will take place right here, at our 245 Valencia Street location. The emphasis will, of course, be on our food, which every year is a huge hit. Look at the monthly *Herald*, our web site, www.annunciation.org, on the Cathedral's Facebook page, on the Twitter feed to our web site, and in these Sunday bulletins for additional information about how you can help. **Angie Leventis** and **Pat Aleck** are this year's Co-Chairs. Next meeting is June 25.

ANOTHER BUILDING UPDATE ON ITS WAY TO YOU:

The June building update, with the theme *JOIN US* and a narrative of our building project on the inside, including testimonials about WHY people are giving and a list of pledges/donations to date, is in the process of being sent to all of you.

The great news is that the first layer of the mud slab has been poured, with a waterproofing membrane going between the layers (and also waterproofing material mixed in with the concrete), and with the wall formation for the south wall beginning tomorrow. (Admittedly, it's taken us a little while to get to this point, because of the dual easement agreement with our neighbors.) We're now moving full-steam ahead with the rebuilding of the Cathedral. What an exciting time for all of us. What an historic undertaking—a once-in-a-lifetime occurrence, as our Sunday School children so movingly reminded us last Sunday.

In the Book of Exodus (25:8) God says: "Build me a Sanctuary, and I will appear among you." (Translated from the Septuagint: Καὶ ποιήσεις μοι ἀγίασμα, καὶ ὀφθήσομαι ἐν ὑμίν). We've quoted this at least since the start of the Capital Campaign, and we are keeping this "immovable before our eyes," Deut. 6:8. This commandment from Scripture is our vision statement. We can't stress it enough: we're building the Cathedral because God has told us to do so, that His Holy Name may be glorified, in the Orthodox Faith, in this dynamic corridor of San Francisco's inner city!

MORE GOOD NEWS: OVER \$5.4 MILLION HAS BEEN RAISED DURING THE CAPITAL CAMPAIGN:

The total raised during the Capital Campaign exceeds \$5.4 million (nearly \$1 million of this was raised since we began construction on October 17!) Of the \$5.4 raised, \$4.1 has been received; \$1.3 million is receivable (from those who are paying over a number of years, in some cases, up to five years.) All from 240 donors, so far. Our goal is to engage 100% of God's people in the sacred work of building His Sanctuary.



We at the Annunciation
Cathedral
will grow
The Orthodox Christian Faith
in San Francisco through:
Stewardship, Worship,
Education, Evangelism and
Philanthropic Outreach